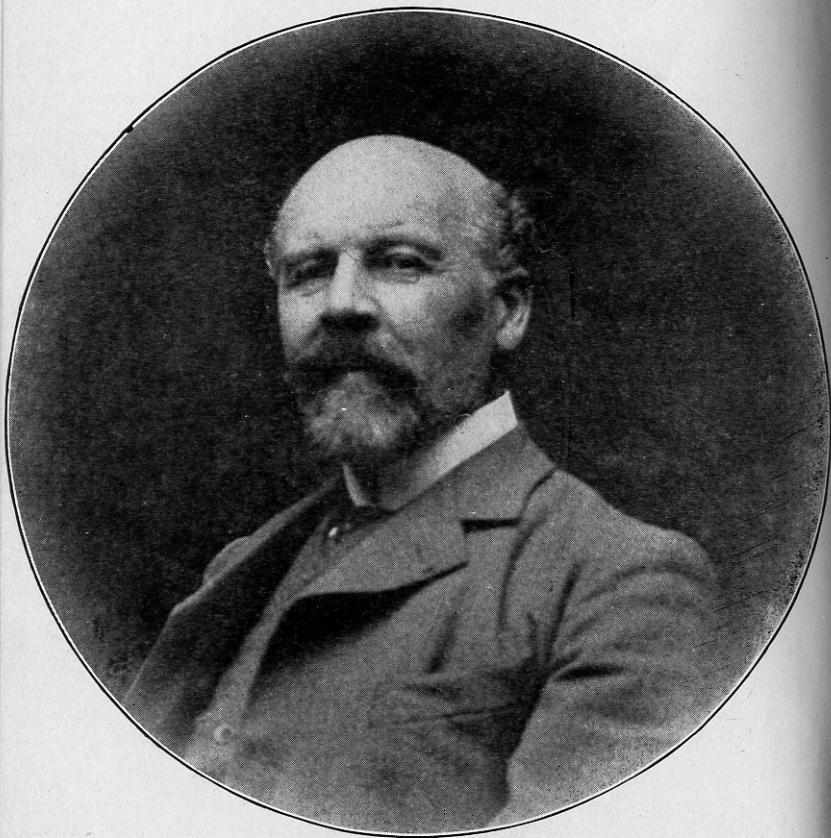


I WILL  
EXHIBITION

1910

CATALOGUE  
OF  
PAINTINGS IN OIL  
AND PASTEL  
BY  
M. J. IWILL



M. J. IWILL

THE  
DETROIT MUSEUM OF ART

---

PAINTINGS IN OIL  
AND  
PASTEL  
BY  
M. J. IWILL

DETROIT  
NOVEMBER FIRST TO THIRTIETH  
MCMX

# M. J. IWILL

## BIOGRAPHY

---

1850—Born at Paris at The Palais-Bourbon. His father was Treasurer of the Chamber of Deputies.

1869—Completed his studies at The Lycée Bonaparte at Paris, where his father and grandfather had studied before him. He had as comrade and classmate Edouard Detaille.

1870—1871—Enlisted as a private in The Franco-Prussian War and was mustered out at the end of the war as Sergeant.

1871—1872—Studied under the well-known marine painter—Jugelet.

1872—Was sent on a mission by the French Government to Algiers.

1873 to 1890—Studied and worked under M. Lansyer and M. C. Kuwasseg.

1875—Offered for the first time at the Salon of the Société des Artistes Français, a painting which he had signed "*I will.*"

1875—Married the daughter of the celebrated academician Félix Ravaisson-Mollien.

## I WILL

---

M. J. Clavel, Mr. Iwill's legal name, has been forgotten, and he and his family all bear the name of Iwill, adopted by the artist in 1875 when he signed his first painting submitted to the Salon "I will," in protest to the remonstrances of his father, his family, and friends who had all united in their efforts to have the young man enter upon a legislative career.

EUGENE GUENIN, Lauréat à l'Institut de France, in his book "The Parisiens" (1894) at the end of the interesting article on Mr. Iwill, says:

"In terminating this article I see that I have not spoken of the nationality of Iwill. Is he English, as many think, or a Hollander? Neither one nor the other. Clavel is French, and, what is more, Parisien."

"As to the pseudonym, Iwill, under which he is to-day celebrated, there is a history and here it is. Destined by his father to enter the administrative career, Clavel rebelled, feeling that his whole heart was for Art. At first he worked alone, then became student under Lugelet, Carl Kuwasseg,<sup>f</sup> and Lansyer, and when he exhibited his first canvas he proudly signed it with the two English words, "I will," which afterwards became one word and his signature."

LESLIE J. SKELTON, in BRUSH AND PENCIL (March, 1902) in an illustrated article "A Famous French Artist, M. J. Iwill," says: "In 1875 he offered a picture without the knowledge or consent of his family, under the name of "I will," the only English words he knew, for exhibition at the Salon of the Société des Artistes Français. The picture was accepted by the jury and well hung. This proved a very important event for him, for his painting attracted much attention, as did also the name with which he signed it, viz., "I will." "The leading journals spoke of his work enthusiastically, and one of the most eminent writers of the day, Edmond About, devoted a whole page in praise of his methods, in an influential art review. So, much to his surprise, the young painter found himself suddenly famous."

"In explaining his choice of a name he says he had always noticed that when an Englishman or an American was determined to succeed he usually said, "I will," and being determined to accomplish great things in his art he took for his *nom de brosse* the English words, "I will." At first the name was written as two distinct words, but now is signed Iwill."

WORKS EXHIBITED

AT THE SALONS

BY

M. J. IWILL

---

AT THE SALON DE LA SOCIÉTÉ  
DES ARTISTES FRANÇAIS

1875—À Surennes (Seine et Oise) un Jour d'  
Hiver.

1876—Avant-port à Trouville.

1877—Giboules de mars.

1878—Le désert

1879—Baie de Douarnenez, le soir.

1881—La Touque, à Trouville.

1882—Pornic, l'avant-port à marée basse.

1883—La Seine à Rouen, matinée de Septembre.

1884—"Anvers, matinée de Septembre" and  
"La Meuse à Dordrecht," which gained  
a well-deserved first reward,

*The "Mention Honorable,"*

and is now at

*The Museum of Rheims.*

1885—Premières neiges.



1886—Après le grain, Honfleur, and Les Greves de Morsalines—Marée Basse (near Cherbourg.)

(See No. 3 of this exhibition.)

1887—Solitude, le Soir à Morsalines.

1888—La Meuse à Dordrecht.

1889—Un Calme, baie de la Forest à Concarneau et Midi en Septembre à Concarneau.

These two pictures were shown at the Exposition Universelle of this same year and brought to their author,

*A Silver Medal,*

with the addition

*“Hors Concours.”*

AT THE SALON DE LA SOCIÉTÉ  
NATIONALE DES BEAUX-ARTS

1890—Solitude.

1891—Octobre à Westkapelle (Zéland), peinture, et Avant l'orage a la Hogue, pastel.  
*qui est au Musée du Luxembourg.*

1892—Le Soir (la Meuse à Dordrecht) peinture,  
*now at the Museum d'Angers,*

and Le soir à Paris sous la neige, pastel,  
*acquis par la ville de Paris et placé au  
Petit Palais.*

1893—San Pietro, Venise—Octobre.

1894—Brumes et lauriers roses sur la lagune,  
*bought by the French Government;*  
De Venise à Chioggia; Venise en Octobre; Fin du jour à Venise; Venise endormie.

- 1895—Le Soir dans la dune; Vision (Le Calvaire à Étaples.)  
*“Le Calvaire” is now at the Museum of Mulhouse, Germany;*  
 and Nuit Grise,  
*which was bought by the French Government and placed in the Musée du Luxembourg.*
- 1896—Reverie, pastel.
- 1897—Assise, *acquis par l'État.*
- 1898—La Nuit a Paris, pastel,  
*“Fin du Joir à Chennevières,” purchased by the City of Paris.*
- 1899—Golfe de Salerne; Amalfi et Rome, Via Appia.
- 1900—At the Exposition Universelle of 1900 M. Iwill was represented by three pictures—  
*“Le Matin dans la dune,” “Reverie,” and “Le Calvaire.”*  
*He obtained a bronze medal.*
- 1901—De Venise au Lido après l'orage.
- 1902—Venise le Soir,  
*which was in the Musée du Luxembourg, now in the Palais l'Elysée.*
- 1903—Les murs roses du Campo-Santo.
- 1904—Soir sur la Giudecca à Venise; la Route de Roquebrune;  
 Brumes Mauves bought by the *City of Paris.*
- 1905—Saint-Georges et le Giudecca; Vers san-Pietro à Venise.
- 1906—Pluie d'Avril (Venise); Venise la Nuit.

- 1907—Venise—La Salute; Dordrecht—le Soir;  
Derniers rayons—Venise; Dordrecht—La  
Nuit.
- 1908—Le Chemin inondé.  
*now at the Museum of Rouen;*  
Le Port de Royan (la Nuit). (See No. 20 in  
this Exhibition.)
- 1909—Rio del Pestrin (Venise); La route (Le  
Soir); Neige fondante (les quais de  
Paris); (See No. 24 under Pastels in this  
Exhibition); Le port des Saints-Pères  
(Paris); (See No. 25 under Pastels in this  
Exhibition.)
- 1910—De Venise au Lido; Routes de France;  
Dans la Hague; Venise, le matin; Dans la  
dune.

## EXHIBITIONS

---

WORKS OF MR. IWILL WERE INCLUDED IN THE  
ANNUAL EXPOSITIONS AND SALONS OF

Paris,  
Rouen,  
Nancy,  
Nice,  
Monaco,  
Pau,  
Monte Carlo,  
Angers,  
Lyons,  
Marseille,  
Roubaix-Tourcoing,  
Versailles,  
Lille,  
Mulhouse, Germany,  
L'Exposition de L'École Française,  
Cercle Artistique et Littéraire (Cercle  
Volney),  
L'Exposition au Cercle des Arts de  
la Mer,  
L'Exposition des Peintres de Mon-  
tagnes,  
L'Exposition des Orientalistes, Fran-  
çais,  
L'Exposition Le Pastel,

L'Exposition de la Société, Internationale des Beaux-arts, Berlin.  
At the Bruton Gallery,  
13 Bruton Street, Bond Street,  
London.

WORKS OF M. IWILL WERE INCLUDED  
IN

The World's Columbian Exposition,  
Chicago, Illinois.

The Philadelphia Water Color Exhibition (exhibiting pastels),  
Philadelphia, Pa.

The Exposition Universelle de Liège,  
1906.

The Exposition Universelle à Melbourne, Australia.

The Exposition Universelle à Barcelone, Espagne.

The Exposition Universelle de Lyon.

# HONORS

---

MEMBRE (SOCIÉTAIRE) DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES BEAUX-ARTS

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES ARTISTES FRANÇAIS  
MEMBRE DU JURY

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES  
BEAUX-ARTS

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES ARTS DE LA MER

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES PEINTRES DE  
MONTAGNES

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES ORIENTALISTES  
FRANÇAIS

MEMBRE DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES-BELLES  
LETTRES ET ARTS DE ROUEN

VICE-PRESIDENT DE LA SOCIÉTÉ "LE PASTEL"

MENTION HONORABLE, 1884

MEDAILLE D'ARGENT 1889 EXPOSITION UNIVER-  
SELLE

OFFICIER D'ACADÉMIE

MEDAILLE D'ARGENT 1889 EXPOSITION DE MEL-  
BOURNE, AUSTRALIA

MEDAILLE D'ARGENT, EXPOSITION DE BAR-  
CELONA, ESPAGNE

MEDAILLE D'HONNEUR À L'EXPOSITION UNIVER-  
SELLE DE LYON

HORS CONCOURS

OFFICIER DE L'INSTRUCTIONS PUBLIQUE

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LA LÉGION  
D'HONNEUR 1894 BR. 1900, EXPOSITION

UNIVERSELLE

COMMANDEUR DU NICHAM-IFTIKAR

## BIBLIOGRAPHY

---

- 1879—ARTHUR BAIGUERES. Gazette des Beaux-Arts.
- 1880—GH DE CHEMIOVIERES. Illustration—Baie de Dinard.
- GEORGE OLMER ET SAINT JUIRS. Le Salon Edition de Luxe, Goupil et Cie.
- 1881—EDMOND STOULLIG. Le Salon Edition de Luxe, Goupil et Cie.
- 1882—Dictionnaire General des Artistes de l'Ecole Française, Paris, 1882.
- PAUL LEROY. L'Art. Illustrated.
- 1883—EDMOND ABOUT. Quinz Journées au Salon, 1883 Treizième Journée.
- RALPH BROWN. The Journal, London.
- HENRY HOUSSAYE. Revue des Deux Mondes.
- 1884—HENRY HOUSSAYE. Revue des Deux Mondes.
- JOSEPHIN PELADAN. L'Artiste.
- 1885—ANDRÉ MICHEL. Gazette des Beaux-Arts, p. 126.
- 1886—CHARLES PONSENAILLE. L'Artiste.



- 1887—PAUL LEROI. L'Art. Illustration—  
Dernières Fouilles.
- PAUL LEROI. L'Art et les Artistes.
- LÉONCE BENEDITE. Conservateur du  
Musée du Luxembourg. L'Artiste.
- 1888—EUGENE MONTROSIER. Le Salon. Edi-  
tion de luxe, Goupil et Cie.
- 1888—PAUL LEROI. L'Art et les Artistes.  
Goupil et Cie.
- 1889—PAUL LEROI. L'Art et les Artistes.  
Goupil et Cie
- 1890—GEORGE LAFENESTRE. Revue des Deux  
Mondes.
- LEOPOLD MABILLEAU. Le Salon.
- ALBERT WOLF. Figaro-Salon.
- PIERRE DAX. L'Artiste.
- GASTON SCHEFER. L'Artiste.
- GEORGE MENSUIER. (Karl Robert.) Le  
Pastel traite pratique et Complet, 1st  
Edition, 2nd Edition, 3rd Edition, 1908.
- 1891—EMILE BLÉMONT. L'Artiste.
- PIERRE DAX. L'Artiste.
- GASTON SCHEFER. L'Artiste.
- GEORGE LAFENESTRE. Revue des Deux  
Mondes.
- ANTONIN PROUST. Le Salon. Edition  
de Luxe, Goupil et Cie, with illustration.
- ALBERT WOLF. Figaro-Salon.

- 1892—CHARLES YRIARTE. Figaro-Salon.  
 — PIERRE DAX. L'Artiste.  
 — GEORGE LAFENESTRE. Revue des Beaux Arts.  
 — GUSTAVE LAROMET. Le Salon. Edition de Luxe, Goupil et Cie, with illustration.
- 1894—CHARLES YRIARTE. Figaro-Salon.  
 — JEAN ARBOIZE. L'Artiste.
- 1894—ROGER MILES. Le Salon. Edition de Luxe, Goupil et Cie, with illustration.  
 — EUGENE GUENIN. Lauréat de l'Institut de France, The Parisiens
- 1895—THIÉBAULT SISSON. Le Salon. Edition de Luxe, Goupil et Cie.  
 — GEORGE LAFENESTRE. Revue des Deux Mondes.
- 1897—GASTON SCHEFER. Le Salon, 1897. Edition de Luxe, Goupil et Cie, with illustrations  
 — PIERRE DAX. L'Artiste.  
 — GEORGE LAFENESTRE. Revue des Deux Mondes.
- 1898—DICTIONNAIRE NATIONAL DES CONTEMPORAIN—Paris.  
 — LE SALON. Edition de Luxe, Goupil et Cie.
- 1899—BERNHARD BERENSON. Gazette des Beaux-Arts.

- 1900—PAUL LORQUET. Les Maitres d'Aujourd'hui.
- HENRI FRANTZ. Le Salon. Edition de Luxe, Goupil et Cie.
- 1901—MAURICE TOURNEUX. Gazette des Beaux-Arts.
- H. R. WRAY. Brush and Pencil.
- MODERN KUNST. Berlin, Germany.
- 1902—LESLIE J. SKELTON. Brush and Pencil. Thirteen illustrations.
- 1903—THE MAGAZINE OF ART. London.
- OUR EXHIBITORS. Bulletin of The Society of the Artists of the East—Nancy.
- 1903—ARSÈNE ALEXANDRE. Le Figaro.
- 1904—ARSÈNE ALEXANDRE. L'Art pour Tous.
- VERA CAMPBELL. (Lady Colin Campbell). Art Journal. Germany.
- 1905—GEORGE BAL. From Day to Day in Studios. New York Herald
- GUSTAV SOULIER. L'Art Décoratif. Les Peintres de Venise, with 3 full-page illustrations in color and 1 full-page halftone.
- 1906—HECTOR ALLIOT. Brush and Pencil.
- 1907—LOUIS VAUXCELLES. Le Salon Edition de Luxe par Goupil et Cie, with illustrations.
- LOUIS DE LUTECE. Notes d'Art.

- 1908—RAYMOND BOUYER. *Les Maitres Contemporains*. H. Laurens, Editeur, Paris, with full-page illustration, in color.
- RAYMOND BOUYER. *Meister der Farbe*, E. A. Seeman, Publisher, Leipzig, Germany. Same as above (in German).
- JULES DE SAINT-HILAIRE. *Journal des Arts*.
- L. DE ST. VALERY. *Revue des Beaux-Arts*.
- REVUE DE SIMONY. *Echo*.
- GEORGE MEUSNIER. (Karl Robert). *Le Pastel traite pratique et complet*. 3rd Edition.
- 1909—JULES DE SAINT-HILAIRE. *Journal des Arts*.
- J. DARTBERRY. *Figaro*.
- MAURICE HAMEL. *Revue des Beaux-Arts*. *I will in his Studio*.
- 1910—MODERNE KUNST. Berlin.
- JOURNAL DES ARTS. January 19th.
- JOURNAL DES ARTS. February 5th.
- JOURNAL DES ARTS. April 30th.
- REVUE DES BEAUX-ARTS. April 17th.

IN FIGARO-SALON FULL-PAGE  
ILLUSTRATIONS OF M. IWILL'S  
WORKS APPEARED IN THE YEARS:

- 1896—Après le Grain.  
1888—Octobre—La Meuse à Dordrecht.  
1889—Concarneau—Midi en Septembre.  
1890—Nuit d'Octobre en Savoie.  
1891—Octobre—West Kapelle—Holland.  
1892—Soir la Meuse à Dordrecht.  
1894—Fin du Jour Venise.  
1901—De Venise au Lido—Après l'orage.  
The publication of Figaro-Salon ceased in 1901.

In the annual *Le Salon*, Edition de Luxe, Boussod, Valadon et Cie, Paris and New York, in which Messrs. Goupil et Cie produce annually one hundred full-page plates in photogravure and etchings of the most noted paintings at both Salons, the following works of M. Iwill have appeared:

- 1884—La Meuse à Dordrecht—Holland.  
1888—Octobre—La Meuse à Dordrecht—Holland.  
1889—Concarneau—Midi en Septembre.  
1891—Octobre—West Kapelle—Holland.  
1892—Evening—The Meuse at Dordrecht—Holland.  
1894—Fin du Jour—Venise.  
1897—Nuit d'Italie.  
1901—Between Venice and the Lido—After the Storm.  
1906—Pluie d'Avril.  
1907—Dordrecht—Gathering Clouds—Holland.

WORKS OF M. J. IWILL OWNED  
BY THE MUSEUMS OF FRANCE  
AND OTHER COUNTRIES AND  
NOT APPEARING AT THIS  
EXHIBITION.

MUSÉE NATIONAL DU LUXEMBOURG

1	Avant l'Orage, la Hougue . . . . .	1891
2	Nuit Grise . . . . .	1895
3	Venise le Soir . . . . .	1902

ACQUIRED BY THE FRENCH GOVERNMENT FOR  
THE MUSEUMS OF FRANCE

4	Brumes et Lauriers roses sur la lagune-Venise . . . . .	1894
5	Assisi . . . . .	1897

ACQUIRED BY THE CITY OF PARIS FOR THE  
MUSEUMS OF PARIS

6	Le Soir à Paris sous le Neige (Pastel)	1892
7	La Baie de Morsalines (Pastel) . . . . .	1894
8	Fin du Jour à Chennevieres . . . . .	1898
9	Brumes Mauves . . . . .	1904
10	Le Sentier dans la Montagne . . . . .	1910

MUSÉE DE REIMS

11	Le Matin la Meuse à Dordrecht, Holland . . . . .	
----	---	--

MUSÉE D'ANGERS

12	La Meuse à Dordrecht (Le Soir) . . . . .	
----	--	--

MUSÉE DE ST. ÉTIENNE

- 13 Les bords de la Mer du Nord . . . . .

MUSÉE D'AMIENS

- 14 La Spaarne à Harlem, après la  
pluie, Holland . . . . .

MUSÉE DE CHATEAURoux

- 15 Paysage à Arradon (Morbihan) . . . . .

MUSÉE DU PERIGORD À PERIGUEUX

- 16 Un coin de rue à Dinan . . . . .

MUSÉE DE ROUEN

- 17 Le Chemin Inondé (Berck sur mer)

MUSÉE D'ABBEVILLE

- 18 Les hords de la Canche . . . . .

MUSÉE DE NICE

- 19 Venise, le Soir, la Salute . . . . .

MUSÉE DE MENTON

- 20 Lever de lune sur les Monts des  
Maures . . . . .

MUSÉE DE DIJON

- 21 Fundamenta nuova Venise . . . . .

MUSÉE DU HAVRE

- 22 Le Calvaire d'Étaples . . . . .

MUSÉE DE BOURG

- 23 La mer du Nord . . . . .

MUSÉE DE CHERBOURG

- 24 Rio del Pestrin. Venise . . . . .

MUSÉE D'ARRAS

- 25 La Grande Coté . . . . .

MUSÉE DE MONTPELLIER

- 26 Lever de lune sur les Marais de  
Palavas . . . . .

MUSÉE DE TOURS

- 27 San Giorgio—Venise—Temps gris . . . . .

MUSÉE DE CARTHAGE, TUNIS, AFRICA

- 28 Venise, la Nuit . . . . .

MUSÉE DE MULHOUSE, GERMANY

- 29 Le Calvaire à Étaples . . . . .

MUSÉE DE MELBOURNE, AUSTRALIA

- 30 Banks of the Lyn, England . . . . .



ART MUSEUM OF THE UNIVERSITY OF COLORADO

Colorado Springs, Colorado, U. S. A.

- 31 The Storm Cloud . . . . .

ART MUSEUM OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

San Francisco, California, U. S. A.

- 32 Sunset on the Seine . . . . .

MUSEUM OF FINE ARTS

Boston, Mass., U. S. A.

- 33 Quai et Jardin de la Dogano-  
Venise (Loaned.) . . . . .

PALAIS DU SENAT DE FRANCE, PARIS

- 34 Dunes de la mer du Nord. (Collec-  
tion M. Hustin) . . . . .

- 35 Musée de Lille . . . . .

CATALOGUE  
OF  
PAINTINGS IN OIL  
AND PASTEL  
BY  
M. J. IWILL

---

1 FIN DU JOUR, À VENISE —  
LE SOIR CANAL DE LA GIUDECCA

Exhibited at the Salon de la Société Nationale  
des Beaux-Arts, Paris, 1894.

Formerly in the Collection of the Late Félix  
Ravaisson-Mollien, Paris, Conservateur du  
Musée des Antiques au Louvre and Member of  
the Institute of France.

Reproduced in *Le Salon, Edition de Luxe, par  
Roger Miles*, and published by Boussod, Valadon  
et Cie, Paris and New York, edition of 1894,  
with full-page photogravure by Goupil et Cie.  
Also reproduced in *Figaro-Salon*, edition 1894—  
full page.

2 DUNES DE LA MER DU NORD  
— LE SOIR — NEAR BOULOGNE SUR  
MER

Exhibited at the Salon de la Société Nationale  
des Beaux-Arts, Paris, 1895.

Formerly in the Collection of the late Félix Ravaisson-Mollien, Paris, Conservateur du Musée des Antiques au Louvre, and Member of the Institute of France.

Formerly in the Collection of Claude de Seze, Paris.

3 LES GRÈVES DE MORSA-  
LINES — MARÉE BASSE — NEAR  
CHERBOURG

Exhibited at the Salon de la Société des Artistes Français. Paris, 1886.

Formerly in the Collection of the late Félix Ravaisson-Mollien, Paris, Conservateur du Musée des Antiques au Louvre, and Member of the Institute of France.

Formerly in the Collection of Henry Gault, Montpellier, France.

4 LA NUIT. GRÈVES DU NORD—  
WITH FAR RECEDING TIDE

near the little village of Berck-sur-mer.

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1899.

Formerly in the Collection of Claude de Seze, Paris.

5 SOIR DANS LA DUNE, FIN DU  
JOUR, near the small sea-bathing resort of  
St. Pair, a short three miles from Granville,  
Normandy.

In 1901 this country was unsettled, but now is covered with numerous villas owned by Parisiens who reside there during the summer season.

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1901.

6 DERNIERS FEUX DU JOUR—  
PAYS PAUVRE VIEILLES  
MAISONS, GRÈVES DE MORSA-  
LINES. (NEAR CHERBOURG.)

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1896.

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1908.

Exhibited at L'Exposition Retrospective Palais de Bagatelle—Paris, May, 1906.

7 LE LAC—AIX-LES-BAINS.  
LAKE BOURGET

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1910.

Exhibited at L'Exposition des Peintres de Montagne, Paris, 1910.

8 VENISE — LE MATIN

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1899.

9 EN HOLLANDE — BRUMES DU  
MATIN

Exhibited at the Salon de Roubaix-Tourcoing,  
France, 1909.

10 LA PLUIE D'OR. AUTUMN AT  
SÈVRES, FRANCE

Exhibited at the Exposition Internationale, at  
Liège, Belgium, 1905.

11 NOVEMBRE — LE SOIR. (LA  
ROUTE — DAUPHINE)

Exhibited at Chicago at the World's Colum-  
bian Exposition.

12 LES INONDATIONS DE  
PARIS: (JANUARY—FEBRUARY, 1910)

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique  
et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1901.

13 VENISE — BRUMES SUR LA  
LAGUNE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale  
des Beaux-Arts, Paris, 1904.

Exhibited at L'Exposition des Arts de la Mer,  
Paris, 1908.

14 BARQUE DE PECHÉ

(At Berck-sur-mer.)

15 VERS VENISE, LE BARCAROLE, LE SOIR

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1909.

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts de Monte Carlo, 1909.

16 LA GIUDECCA—VENISE

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney) Paris, 1908.

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts, Mulhouse, Germany.

17 VENISE, AVANT L'ORAGE.  
SEPTEMBRE, 1909

Exhibited at L'Exposition des Orientalistes Français.

18 DUNES DE FLANDRE. NO-  
VEMBRE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1899.

19 AU BORD DE L'ÉTANG—LE  
SOIR

(The Isere Mountains in the distance).

Exhibited at L'Exposition des Peintres de  
Montagne, Paris, 1908.

20 LE PORT DE ROYAN, LA  
NUIT, LEVER DE LUNE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale  
des Beaux-Arts, Paris, 1908.

Exhibited at the Salon des Beaux-Arts, de  
Nice, 1909.

21 SOIR, DANS LA DUNE

Exhibited at the Salon de la Société des Beaux-  
Arts, Paris, 1901.

Exhibited at the Salon des Beaux-Arts de Lille,  
France.

22 LA LAGUNE VIVE—VENISE

Exhibited at the Salon des Beaux-Arts de  
Versailles, 1909.

23 COMMENCEMENT D'ORAGE  
À VENISE, LA DOGANA ET  
SAN GIORGIO—LA BORESCA

Exhibited at the Salon de la Société des Beaux-  
Arts, Paris, 1904.

Exhibited at L'Exposition Retrospective, at the Palais de Bagatelle, Paris, 1906.  
Exhibited at the Salon des Beaux-Arts de Versailles.

24 CAMPO DE PISTOR—VENISE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux Arts, Paris, 1906.

25 VENISE à L'AURORE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1908.

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK

26 AVRIL—MORSALINES—MAN-  
CHE: LE SOIR DANS LA DUNE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1901.

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK CITY

27 LE SOIR DANS LA DUNE—  
SOLITUDE

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1908.

LENT BY A. WATERBURY, WESTFIELD, MASS.



28 SOLEIL COUCHANT DANS  
LA DUNE—BRUMES DANS LA  
DUNE

Exhibited at L'Exposition Retrospective, Palais de Bagatelle, Paris, 1906; and at the Salon des Beaux-Arts de Versailles.

LENT BY WALTER I. AUTEN, NEWARK, N. J.

29 UNE RUE À CHIOGGIA

LENT BY CLINTON DE BAUN, WOODCLIFFE, N. J.

30 BRUMES GRISES—VENISE

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts de Nice.

31 RIO SANTA CROCE

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts de Versailles.

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris.

32 RIO MARIN

Exhibited at L'Exposition des Orientalistes Français and at the Bruton Gallery, London.

33 RIO DELLA SALUTA

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris.

34 LA FALAISE DANS LA  
BRUME PRÈS TRÉPORT

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts D'Angers, de Nancy, de Monte Carlo.

Formerly in the Collection of Louis Ravaisson-Mollien, Paris.

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK

35 SÈVRES—L'HIVER

36 DANS LES SABLES—ILE DE  
NOIRMOUTIERS—BRETAGNE

Exhibited at L'Exposition de L'École Français.

LENT BY PAUL S. RATTLE, DENVER, COLO.

37 EN AUTOMNE—LES BOIS DE  
SÈVRES

38 LE LAC DU BOURGET—AIX  
LES-BAINS

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris.

Exhibited at L'Exposition des Peintres de Montagne, Paris.

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK

39 LES DIGUES DE WEST KAPPELLE, ZÉLANDE ILE DE WALCHEREN EN OCTOBRE HOLLANDE (NEAR FLUSHING).

Exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris.

40 LA ROUTE DES MARTIGUES  
ÉTANG DE BERRE—PRÈS MARSEILLE, FRANCE

Exhibited at L'Exposition des Beaux-Arts de Nice,

LENT BY DR. J. G. L. BORGMAYER, BAYONNE, N. J.

41 UNE RUE À ASSISI, OMBRIE  
ITALIE

42 L'ARRIVÉE DU BATEAU  
BERCK-SUR-MER

43 LE CALVAIRE D'ÉTAPLES,  
FRANCE, VISION

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK

44 AVANT L'ORAGE, LA HOGUE

Sketch for pastel now in Musée du Luxembourg, Paris.

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK

45 VILLE D'AVRAY

46 LA CHAÎNE DE LA JUNG-  
FRAU—LE SOIR

47 IN THE VILLAGE OF MEN-  
THON AFTER THE RAIN—ON  
LAKE ANNECY

The birthplace of St. Bernard, the founder of  
the hospices on the Great and Little St. Bernard.

48 L'ARRIVÉE LE BARQUE DE  
PÊCHE—LE NUIT. (BERCK-SUR  
MER)

49 LA GRANDE CONCHE—LE  
SOIR—ROYAN

50 LE PORT DE ROYAN, NUIT—  
LEVER DE LUNE. SKETCH FOR  
NUMBER 12, IN THIS EXHIBITION

## PASTELS

LENT BY CHARLES L. BORGMAYER, NEW YORK  
IMPRESSIONS DU SOIR

(Numbers 1 to 15 inclusive)

EXHIBITED AT L'EXPOSITION AU CERCLE AR-  
TISTIQUE ET LITTÉRAIRE (CERCLE VOLNEY)  
PARIS, 1904, 1905, 1907 AND 1909

1 VENISE—GRAND CANAL ET  
SAN GIORGIO

2 VENISE—LA GIUDECCA—LA  
SOIR

Numbers 1 and 2 were reproduced in color in  
Les Peintres de Venise, par Gustave Soulier,  
L'Art Decoratif, Paris, Janvier, 1905.

3 LA LAGUNE- VERS LIDO

4 LA LAGUNE, VERS VENISE

5 CHIOGGIA

6 VENISE—LA NUIT

7 VENISE—LA NUIT—LA DO-  
GANA ET SAN GIORGIO

- 8 VENISE—LA NUIT—L'ENTRÉE  
DU GRAND CANAL (LA DOGANA  
ET LA SALUTE)
- 9 VENISE—LE GRAND CANAL,  
THE RAILROAD STATION
- 10 LA MER—LE SOIR—(ROYAN,  
FRANCE).
- 11 MONTGAY L'ÉTOILE.
- 12 ST. BEATENBERG (SUISSE-  
JURA).
- 13 L'ÉTOILE DU SOIR—(RAPEL-  
LO NEAR GENOA, ITALY).
- 14 LA MER PHOSPHORESCENTE  
LE PHARE DU HAVRE (FRANCE).
- 15 LA ROUTE PRÈS FON-  
TAINBLEAU, FRANCE
- 16 VILLERS-SUR-MER (FRANCE)
- 17 UN CANAL À BRUGES  
(BELGIQUE).
- 18 GROS TEMPS SUR LA MEUSE  
DE DORDRECHT À ROTTER-  
DAM (HOLLANDE).
- 19 AU BORD DE LA RIVIERE—  
LA CHARENTE PRÈS SAINTES  
(FRANCE)

20 L'ÉGLISE DE MOUXY PRÈS  
AIX - LES - BAINS — SAVOIE  
(FRANCE).

Number 20 was exhibited at L'Exposition au Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1909, and at L'Exposition le Pastel (Paris), 1910.

21 MR. IWILL'S SUMMER HOME  
AT SÈVRES, FRANCE.

22 VENISE—LA NUIT.

23 ORATORIO DEL ARMENI

24 NEIGE FONDANTE—(LES  
QUAIS DE PARIS).

25 LE PORT SAINTS PÈRES  
(PARIS).

26 LE QUAI VOLTAIRE ET LE  
SEINE, PARIS, FEBRUARY, 1905.

Numbers 22 and 23 were exhibited at the Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, and at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1908.

Numbers 24 and 25 in 1909 and Number 26 in 1905.

27 MER DU NORD—(HOLLANDE).

Exhibited at the Salon de la Société Nationale des Beaux-Arts, Paris, 1905, and at the Cercle Artistique et Littéraire (Cercle Volney), Paris, 1905, and at Versailles.